

Tarjeta de servidor L440GX+

Guía de inicio rápido

Antes de empezar	2
Advertencias y avisos.....	2
Normativas reglamentarias y de seguridad.....	4
Requisitos mínimos de hardware	4
Notas sobre la instalación	5
Blindaje de E/S	5
Microprocesador	6
Memoria.....	9
Conectores de alimentación	9
Controles e Indicadores ATX (panel frontal).....	10
Conectores del ventilador.....	11
Conector de intrusión en la carcasa	11
Soporte SCSI	11
Problemas frecuentes	12
Puentes.....	13
Componentes de la tarjeta de servidor.....	15
Conectores del panel posterior	16
Obtención de ayuda.....	17

Las traducciones de esta guía están disponibles en:

<http://support.intel.com/support/motherboards/server/1440gx/manual.htm>

Copyright © 1998, Intel Corporation. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede copiarse o reproducirse en forma alguna ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de Intel.

Intel Corporation (Intel) no ofrece garantías de ningún tipo en relación a este material, incluidas, aunque no de manera excluyente, las relativas a la comerciabilidad y adaptabilidad a un fin particular. Intel no se hace responsable de los posibles errores que puedan aparecer en este documento. Intel no se compromete a actualizar ni a mantener actualizada la información contenida en este documento.

† Las marcas y marcas registradas de terceros son propiedad de los respectivos propietarios.

Antes de empezar

Renuncia de responsabilidades por emisiones ante la FCC

Este equipo se ha puesto a prueba, comprobándose que entra dentro de los límites de la Clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC, CISPR 22 y EN55022, cuando se instala en un ordenador principal compatible. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, en caso de que no se instale y utilice de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no puedan producirse en una determinada instalación. En el caso de que este equipo provoque interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo) sugerimos al usuario que adopte una o más de las siguientes medidas para solucionar el problema:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de un circuito que no sea el circuito al que se encuentra conectado el receptor
- Consulte con el vendedor o con un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Para asegurarse del cumplimiento de las normativas regionales y locales de compatibilidad electromagnética (EMC), puede que sea necesario realizar pruebas adicionales en la configuración final del producto de sistema final. Para obtener más información, póngase en contacto con su representante local de Intel.

Advertencias y avisos



AVISOS

Al pulsar el botón de alimentación, no se desactiva la alimentación de esta tarjeta. Desconecte la tarjeta de servidor de la fuente de alimentación y de los enlaces de telecomunicaciones, redes o módem antes de realizar cualquiera de los procedimientos descritos en esta guía. De lo contrario, puede dañar el equipo o su propia integridad física. Algunos circuitos de la tarjeta de servidor pueden seguir funcionando aunque el botón de alimentación del panel frontal esté apagado.

Esta guía está dirigida a personal técnico cualificado, con experiencia en la instalación y configuración de tarjetas de servidor.

Lea y siga todas las advertencias, avisos y notas de esta guía, así como la documentación suministrada con la carcasa, la fuente de alimentación y los módulos de accesorios. Si las instrucciones de la carcasa y de la fuente de alimentación no son coherentes con estas instrucciones o con las instrucciones de los módulos de accesorios, póngase en contacto con el proveedor para averiguar cómo puede asegurarse de que el ordenador cumple con las normativas reglamentarias y de seguridad.



ATENCIÓN

Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de la tarjeta de servidor. Lleve a cabo los procedimientos descritos sólo en una estación de trabajo ESD. Si no dispone de una estación de este tipo, puede conseguir cierta protección ESD mediante una muñequera antiestática que debe conectar a una parte metálica de la carcasa del ordenador.

Elementos proporcionados en el CD-ROM de arranque

Guía del producto de la placa de servidor L440GX+

Controladores de software y utilidades

Guía de Adaptec† SCSI

Intel Server Control 1.8 y guía del usuario

Guía del producto de subensamblaje de la carcasa de servidor

Intel® Columbus III

Guía del producto de subensamblaje de la carcasa de servidor Intel® Astor II

Para ver las guías de productos, arranque el sistema en Windows† 95/Windows NT† y utilice

Adobe† Acrobat†, o bien arranque el CD-ROM y utilice el lector de DOS suministrado.

Normativas reglamentarias y de seguridad

Consulte la *Guía del producto de la tarjeta de servidor L440GX+* para obtener información sobre todos los estándares de seguridad aplicables, las regulaciones de compatibilidad electromagnética (EMC) y las marcas de certificación del producto.

Usos: Este producto se evaluó para uso en ordenadores que se instalen en oficinas, salas de ordenadores y ubicaciones similares. Para otros usos, es necesario realizar una evaluación adicional.

Prueba EMC: Antes de realizar la integración del ordenador, asegúrese de que la carcasa, la fuente de alimentación y los demás módulos han pasado una prueba EMC utilizando una tarjeta de servidor con un microprocesador de la misma familia (o superior) y la misma velocidad (o superior) que el microprocesador de la tarjeta del sistema.

Adhesivo de advertencia de la batería suministrado: Coloque el adhesivo en el interior de la carcasa, en una ubicación fácil de localizar junto a la batería, pero no en la propia tarjeta de servidor.

Adhesivo del diagrama de la tarjeta de servidor suministrado: Coloque el adhesivo en el interior de la carcasa en una ubicación fácil de localizar, preferiblemente orientado hacia la tarjeta de servidor.

Adhesivo del panel de E/S suministrado: Coloque el adhesivo en la parte posterior de la carcasa, junto al blindaje de E/S, preferiblemente orientado hacia dicho blindaje.

Requisitos mínimos de hardware

Para evitar dificultades de integración y posibles daños a la tarjeta, el sistema debe contar con unos requisitos mínimos. Para obtener una lista de los componentes de memoria y de carcasa, consulte

<http://support.intel.com/support/motherboards/server/l440gx/compat.htm>

Procesador

Procesador Pentium® II de 350 MHz o más rápido y una tarjeta de terminación del procesador.

Memoria

Mínimo de SDRAM de 32 MB a 100 MHz y 3,3 V, compatible con PC/100 en DIMM de 168 patillas con contactos dorados. 72 bits (ECC) o 64 bits (sin ECC).

Fuente de alimentación

Mínimo de 300 W con corriente de espera de 0,8 A y +5 V (para que sea compatible con la tecnología Wake On LAN† (WOL)). Si decide no utilizar WOL, asegúrese de que el puente de activación WOL (J5A2) está en la posición de desactivación (patillas 1-2).

Notas sobre la instalación

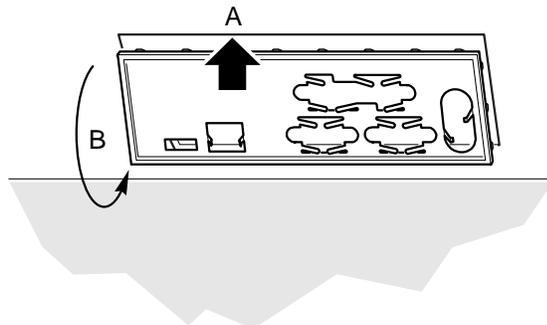
Blindaje de E/S

⇒ NOTA

Se proporciona un blindaje de E/S compatible con ATX 2.01 con la tarjeta de servidor. La normativa de interferencias electromagnéticas (EMI) requiere este blindaje, que minimiza las EMI y asegura el enfriamiento adecuado del servidor. Si el blindaje no se ajusta a la carcasa, obtenga del proveedor de carcasas un blindaje del tamaño adecuado.

Este blindaje se ajusta a la abertura rectangular que se encuentra junto a la fuente de alimentación de la parte posterior de la carcasa y tiene recortes que coinciden con los conectores de E/S externos (por ejemplo: el teclado y el ratón).

- 1 Instale el blindaje desde dentro de la carcasa. Oriente el blindaje de manera que los recortes se alineen con los conectores de E/S correspondientes de la tarjeta de servidor.
- 2 Coloque un borde de manera que las ranuras (A) estén fuera de la pared de la carcasa, y el reborde del blindaje quede en la pared interior de ésta.
- 3 Mantenga el blindaje en su lugar y empújelo hacia el interior de la abertura hasta que quede asentado (B). La presión hará que el blindaje se mantenga en su lugar.

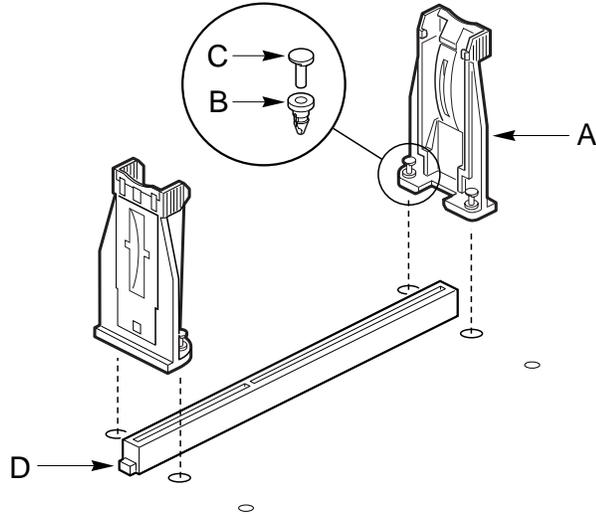


OM06332a

Microprocesador

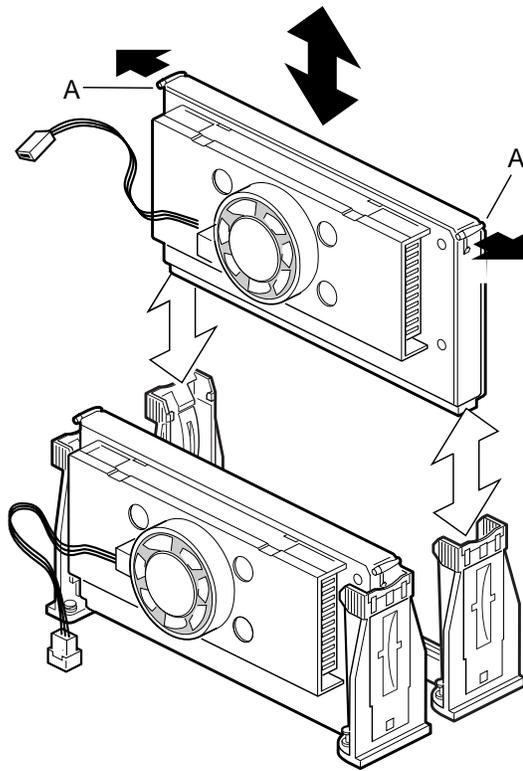
La tarjeta de servidor L440GX+ admite hasta dos procesadores Pentium II (con bus del sistema a 100 MHz). Si va a instalar dos procesadores, asegúrese de que ambos tienen la misma velocidad, voltaje y graduación.

Los cartuchos del procesador están montados en un mecanismo de sujeción, que se proporciona con la tarjeta de servidor L440GX+.



OM07185

- 1 Coloque la tarjeta en una superficie suave no conductora. Si coloca la tarjeta en una superficie dura, los anillos protectores y las patillas no pasarán por la tarjeta lo suficiente como para quedar correctamente asentados.
- 2 Oriente el mecanismo de sujeción (A) de manera que los anillos protectores (B) queden alineados con los agujeros de la tarjeta de servidor.
- 3 Apriete las patillas (C) de manera que queden niveladas con los anillos protectores.
- 4 Repita estos pasos para ambos lados de las dos ranuras del procesador.



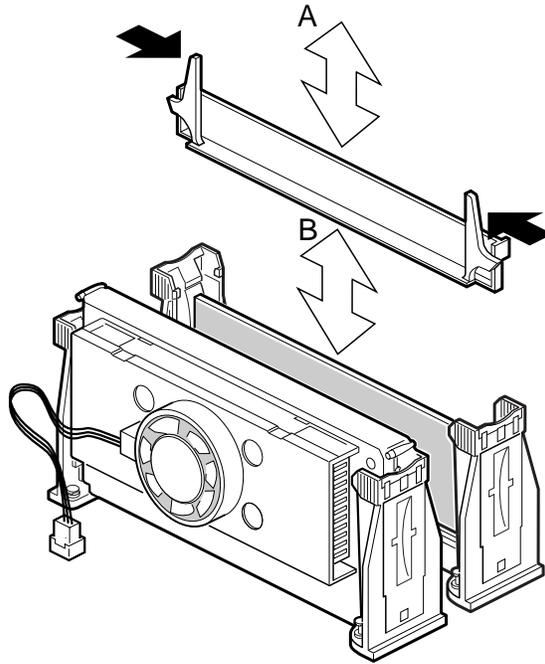
OM07492

- 5** Inserte los procesadores en sus ranuras. Asegúrese de que las pestañas (A) se ajustan en su lugar en el mecanismo de sujeción.
- 6** Conecte los cables de alimentación del ventilador del procesador tanto a los procesadores como a los conectores de la tarjeta de servidor. Consulte el diagrama de disposición de la tarjeta de servidor para ver la ubicación de los conectores del ventilador.



ATENCIÓN: Configuraciones de procesador único

Si instala sólo un procesador en un sistema, éste debe estar en el conector principal (el más cercano a los zócalos DIMM). Con una configuración de procesador único, debe instalar una tarjeta de terminación y un ensamblaje de circuito de retención de terminación en el conector secundario vacío para asegurar el funcionamiento adecuado del sistema. Se suministra una tarjeta de terminación con la tarjeta de servidor L440GX+.



OM07493

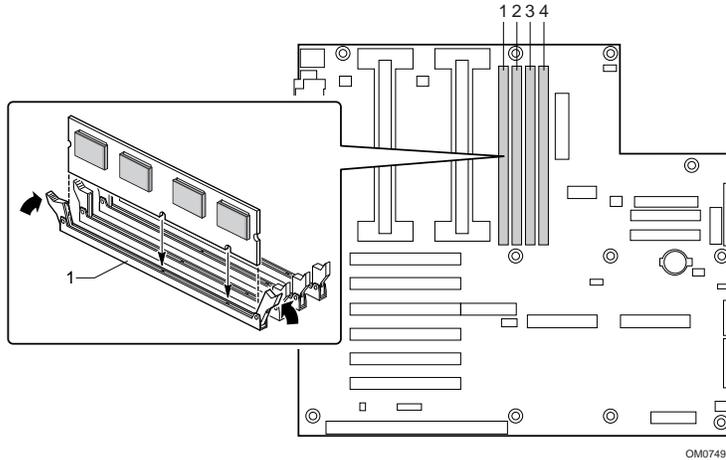
Memoria

La tarjeta de servidor admite sólo SDRAM a 100 MHz compatible con PC/100.

- Instale de 32 MB a 2 GB de memoria sin buffer, utilizando hasta cuatro DIMM de un sólo banco o de banco doble, o bien
- Instale de 32 MB a 2 GB de memoria registrada, utilizando hasta cuatro DIMM de banco único o doble

Los DIMM instalados deben ser de la misma velocidad y todos ellos deben ser registrados o sin buffer. Para obtener una lista de la memoria admitida, llame a su representante de servicio al cliente o visite el sitio Web de Intel Support:

http: //support.intel.com/support/motherboards/server/l440gx/compat. htm



Conectores de alimentación

Existen dos conectores de alimentación en la tarjeta de servidor L440GX+. El conector de alimentación principal es un conector ATX modificado de 24 patillas (F en el diagrama de componentes de la tarjeta). La carcasa Astor II de Intel utiliza las 24 patillas. Cualquier otra carcasa con una fuente de alimentación ATX utiliza las 20 patillas inferiores (las más cercanas al centro de la tarjeta). Se proporciona el conector de alimentación auxiliar (G en el diagrama de componentes de la tarjeta) de manera que las fuentes de alimentación estándar admitan una tarjeta de servidor completamente cargada.



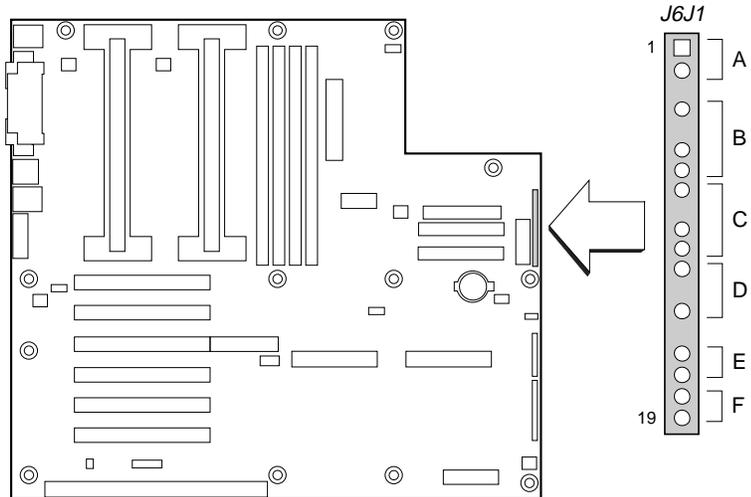
ATENCIÓN: Conecte la alimentación correctamente

Si no conecta correctamente el conector de la fuente de alimentación durante la integración del sistema, puede que dañe la tarjeta de servidor.

Para utilizar las capacidades Wake On LAN (WOL) de la unidad L440GX+, la fuente de alimentación debe proporcionar corriente de espera de 0,8 A y +5 V. Esta energía alimenta al controlador de gestión de la placa base (BMC). Si la fuente de alimentación no proporciona esta corriente, debe desactivar las capacidades Wake On LAN con el puente WOL.

Controles e Indicadores ATX (panel frontal)

La tarjeta de servidor L440GX+ tiene conectores que se ajustan a la interfaz AT estándar para indicadores LED y otras funciones. El bloque de conectores está en la posición J6J1.



OM07498

Conector	Patilla	Señal
A. Interruptor de alimentación	1	Interruptor de encendido
	2	GND N/C
	3	
B. LED de actividad de la unidad de disco duro	4	Corriente limitada +5V (tecla)
	5	LED de actividad de DD
	6	LED de actividad de DD
	7	Corriente limitada +5V
C. Altavoz	8	GND
	9	N/C
	10	PIEZO_IN
	11	SPKR_HDR
D. LED de alimentación	12	Corriente limitada +5V
	13	N/C
	14	GND
	15	N/C
E. Interruptor de reinicialización	16	GND
	17	Interruptor de reinicialización
F. Interruptor de reposo	18	GND
	19	Interruptor de reposo

Conectores del ventilador

La tarjeta de servidor tiene cinco conectores del ventilador de 3 patillas codificados. Dos están ubicados junto a las ranuras del procesador (uno para cada procesador) para un disipador de calor del ventilador tácométrico o digital. Los tres conectores del ventilador restantes se acoplan a sistemas de ventilación equipados con sensores que indican si el ventilador está funcionando. Las patillas del sensor para estos ventiladores están conectadas al controlador de gestión de la placa base (BMC).

⇒ **NOTA**

No se debe utilizar los conectores del ventilador FAN2A (H en el diagrama de componentes de la placa) y FAN2B (CC en el diagrama de componentes de la placa) al mismo tiempo. En caso de hacerlo, los ventiladores no funcionarán correctamente.

Conectores del ventilador	
Patilla	Nombre de señal
1	Toma de tierra
2	+12 V
3	Sensor del ventilador

Conector de intrusión en la carcasa

La tarjeta de servidor admite el control de intrusión en la carcasa, es decir, la tarjeta de servidor reconoce un interruptor abierto como una condición de carcasa abierta. Si el puente de detección de intrusión en la carcasa está desactivado, no se tiene en consideración el interruptor, y el BMC no supervisa si se ha abierto la carcasa.

Soporte SCSI

La tarjeta de servidor tiene dos conectores SCSI. El izquierdo (el más cercano a las ranuras PCI) admite Ultra2/LVD SCSI. El derecho admite UltraWide SCSI (SCSI de ancho mejorado).

Problemas frecuentes

El sistema no arranca ni muestra vídeo al encenderlo?

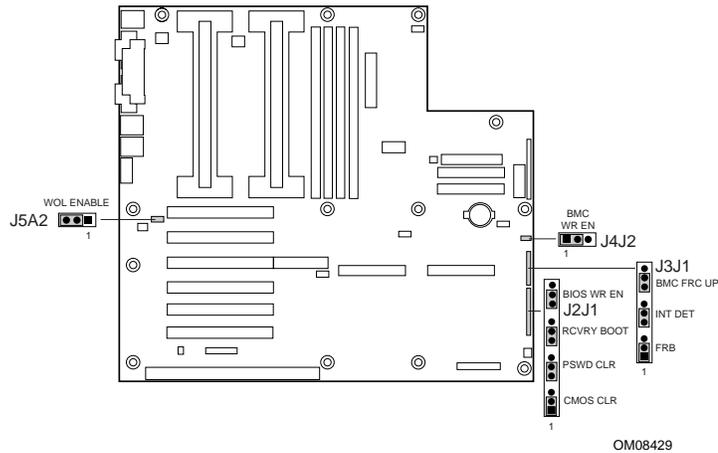
- Si está realizando la configuración con un solo procesador, verifique que el procesador está en la ranura de la CPU primaria y la tarjeta de terminación se encuentra en la ranura de la CPU secundaria. (Consulte el dibujo de componentes de la tarjeta de servidor.)
- El código de señales acústicas 1-3-3-1 indica que no se reconoce la memoria o que ésta está dañada. Extraiga los DIMM de uno en uno para determinar cuál es el que está provocando problemas.
- La fuente de alimentación debe proporcionar una corriente de espera de +5 V y 0,8 A para admitir WOL. Si no suministra esta corriente, mueva el puente de activación de WOL (J5A2) a la posición de desactivación (patillas 1-2).

El sistema funciona a veces, pero muestra un comportamiento irregular.

- Esto es normalmente resultado del uso de una fuente de alimentación con menos potencia de la necesaria. Asegúrese de que se trata como mínimo de una fuente de alimentación de 300 W.

Puentes

Nueve bloques de puentes de 3 patillas que controlan varias opciones de configuración, como se muestra en la siguiente figura. Consulte la *Guía del producto L440GX+* para obtener más información.



Bloque de puentes	Nombre del puente	Patillas (las predeterminadas en negrita)	Qué hace cuando se reinicializa el sistema
J5A2	WOL ENABLE	1-2, Desactivado	Desactiva Wake On LAN. Si la fuente de alimentación no proporciona una corriente de espera de 0,8 A y +5 V, debe mover el puente de activación de WOL a esta posición.
		2-3, Activado	Activa Wake On LAN.
J4J2	BMC WR EN	1-2, Proteger	El bloque de arranque BMC está protegido contra escritura.
		2-3, Borrar/Programar	El bloque de arranque BMC se puede borrar y programar.
J3J1	FRB	1-2, Activar	Se activa el funcionamiento FRB (el sistema arranca desde el procesador 1 si el procesador 0 no responde).
		2-3, Desactivar	Se desactiva FRB.
J3J1	INT DET	5-6, Activar	El interruptor instalado en la carcasa indica cuándo se ha retirado la cubierta.
		6-7, Desactivar	No se tiene en cuenta el interruptor de intrusión en la carcasa.
J3J1	BMC FRC UP	9-10, Normal	El sistema arranca normalmente.
		10-11, Programar	El sistema trata de actualizar la microprogramación de BMC.

Continúa

Bloque de puentes	Nombre del puente	Patillas (las predeterminadas en negrita)	Qué hace cuando se reinicializa el sistema
J2J1	CMOS CLR	1-2, Proteger	Preserva el contenido de la NVRAM.
		2-3, Borrar	Sustituye el contenido de la NVRAM por la configuración predeterminada de fabricación.
J2J1	PSWD CLR	5-6, Proteger	Mantiene la contraseña de sistema actual.
		6-7, Borrar	Borra la contraseña.
J2J1	RVCRY BOOT	9-10, Normal	El sistema intenta arrancar utilizando la BIOS almacenada en la memoria Flash.
		10-11, Recuperación	La BIOS intenta realizar un arranque de recuperación, cargando el código BIOS desde un disquete al dispositivo Flash. Se utiliza normalmente cuando el código de la BIOS está dañado.
J2J1	BIOS WR EN	13-14, Proteger	El bloque de arranque de la BIOS está protegido contra escritura.
		14-15, Borrar/ Programar	El bloque de arranque de la BIOS se puede borrar y programar.



ATENCIÓN

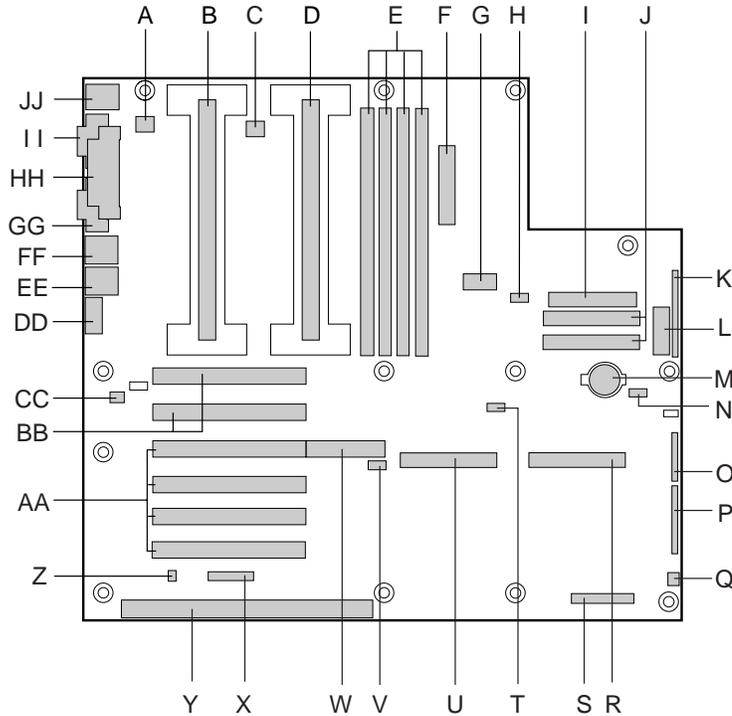
Si mueve cualquiera de los puentes de protección contra escritura del bloque de arranque (J4J2-BMC WR EN o J2J1- BIOS WR EN) puede provocar un daño irreparable en la tarjeta de servidor. Mueva estos puentes sólo cuando se lo indique un representante de servicios al cliente.



NOTA

Si desea utilizar la función WOL, la fuente de alimentación debe proporcionar una corriente de espera de +5 V y 0,8 A. En caso contrario, puede que la tarjeta de servidor no arranque. Mueva el puente de activación de WOL a la posición de desactivación si la fuente de alimentación no proporciona la corriente deseada.

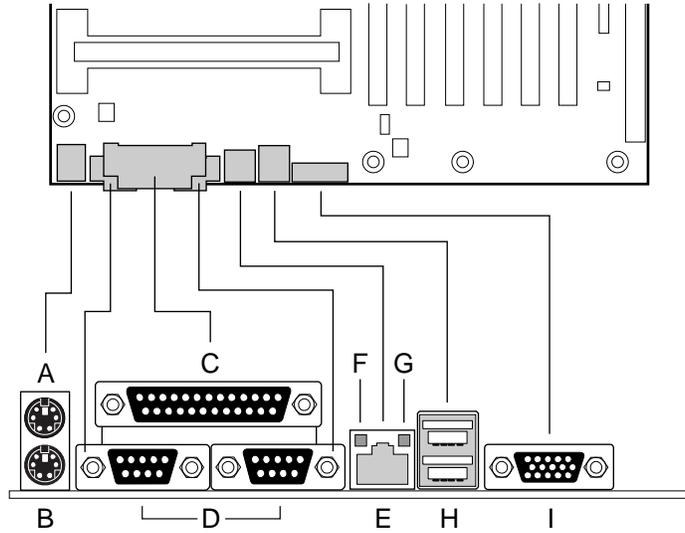
Componentes de la tarjeta de servidor



OM08428

- | | |
|--|---|
| A. Conector Fansink 2 | servidor (SMM) |
| B. Procesador secundario | T. Conector Wake on LAN externo |
| C. Conector Fansink 1 | U. Conector SCSI Ultra2/LVD |
| D. Procesador primario | V. Conector del LED de la unidad de disco duro |
| E. Ranuras de los DIMM | W. Ranura 4 del conector/ PCI Adaptec ARO-1130 |
| F. Conector de alimentación principal | X. Cabecera del bus de gestión de la carcasa inteligente (ICMB) |
| G. conector de alimentación auxiliar ATX | Y. Conector ISA |
| H. Conector del ventilador FAN2A | Z. Conector de intrusión en la carcasa |
| I. Conector de la unidad de disquete | AA. Conectores PCI |
| J. Conectores IDE | BB. Conectores PCI-66 |
| K. Conector del panel frontal ATX | CC. Conector del ventilador FAN2B |
| L. Conector del panel frontal, 16 patillas | DD. Conector de vídeo |
| M. Batería | EE. Conectores USB |
| N. Conector IMB de gestión del servidor aislado (ISOL) | FF. Conector NIC |
| O. Bloque de puentes | GG. Conector de puerto serie |
| P. Bloque de puentes | HH. Conector del puerto paralelo |
| Q. Conector del ventilador 1 | II. Conector de puerto serie |
| R. Conector SCSI de ancho mejorado | JJ. Conectores del ratón/teclado |
| S. Conector del módulo de monitor del | |

Conectores del panel posterior



OM07497

- A. Conector de ratón
- B. Conector de teclado
- C. Conector del puerto paralelo
- D. Conectores de puerto serie
- E. Conector de red
- F. LED NIC verde
- G. LED NIC naranja
- H. Conectores USB
- I. Conector de vídeo

Color del LED NIC	Si está encendido	Si está parpadeando	Si está apagado
Naranja	Conexión de red de 100 Mbps.	No aplicable	Conexión de red de 10 Mbps.
Verde	Enlazado a la red; no hay tráfico de red.	Enlazado a la red; enviando o recibiendo datos.	No enlazado a la red.

Obtención de ayuda

World Wide Web

<http://support.intel.com/support/motherboards/server/l440gx>

Teléfono

Hable con un técnico de soporte al cliente * (Intel se reserva el derecho de cambiar el precio del soporte telefónico en cualquier momento sin previo aviso).

En Estados Unidos: **1-900-555-5800** (L-V, de 7:00 *am* a 5:00 *pm*, Jue de 7:00 *am* a 3:00 *pm*, hora estándar del Pacífico).

Las llamadas se cobran a 2,5 dólares estadounidenses por minuto.

En Estados Unidos y Canadá: **1-800-404-2284** (L-V, de 7:00 *am* a 5:00 *pm*, Jue de 7:00 *am* a 3:00 *pm*, hora estándar del Pacífico). Las llamadas con tarjeta de crédito se cobran a 25 dólares estadounidenses.

En Europa:

Inglés: +44-131-458-6847

Alemán: +44-131-458-6954

Francés: +44-131-458-6848

Italiano: +44-131-458-6951

(lunes, jueves y viernes, de 8:00 *am* a 5:00 *pm*, martes y miércoles de 8:00 *am* a 4:00 *pm*, hora del Reino Unido). Las llamadas con tarjeta de crédito se cobran a 25 dólares estadounidenses (añadiendo en moneda local el tipo de cambio para tarjetas de crédito más el IVA aplicable).

En la zona de Asia del Pacífico (hora local de Singapur, de octubre a abril: L-V, de 6:00 *am* a 4:00 *pm*; de abril a octubre: L-V, de 5:00 *am* a 4:00 *pm*).

Las llamadas con tarjeta de crédito se cobran a 25 dólares estadounidenses.

Australia (Sydney): +1-800-649-931

PRC:

+852-2-844-4456

Hong Kong: +852-2-844-4456

Singapur:

+65-831-1311

Corea: +822-767-2595

Taiwán:

+886-2-718-9915

Resto del mundo: Llame al centro de servicio al cliente de Norteamérica, al **+1-916-377-7000** (De lunes a viernes, de 7:00 *am* a 5:00 *pm*, hora estándar del Pacífico de Estados Unidos).

Las llamadas con tarjeta de crédito se cobran a 25 dólares estadounidenses.

* O bien, póngase en contacto con el proveedor o distribuidor local.

Formación y soporte técnico

Si está registrado en el Intel Processor Dealer Program (Programa de distribuidores de procesadores de Intel, Norteamérica), el Genuine Intel Dealer Program (Programa de distribuidores de Intel, zona Asia del Pacífico) o en el Intel Processor Integrator Program (Programa de integradores de procesadores Intel, Europa/Latinoamérica), tiene derecho a recibir formación y soporte técnico.

En Estados Unidos y Canadá: **1-800-538-3373**, ext. 442 (de lunes a viernes, de 5:00 *am* a 5:00 *pm*, hora estándar del Pacífico)

En Europa: póngase en contacto con su distribuidor o envíe un fax con su información a European Literature, número **+44 (0) 1793 513142**.

En Asia: **+65-831-1379** (de lunes a viernes, de 8:30 *am* a 5:30 *pm*, hora local de Singapur) o por correo electrónico:

APAC_gid@ccm.isin.intel.com

